

nominette®

Label it!



- STRIJKINSTRUCTIE VOOR HET INSTRIJKEN
- MODE D'EMPLOI POUR LE REPASSAGE
- INSTRUCTIONS TO IRON ON
- ANLEITUNG ZUM AUFBÜGELN
- BRUKSANVISNING FOR PÅSTRYKNING
- INSTRUCCIONES PARA PLANCHAR
- ISTRUZIONI PER LA STIRATURA

Voor het instrijken:

- Zet strijkijzer op stand linnen-katoen (***) en strijk met grote druk en **zonder stoom** (± 15 sec). Leg evt. een katoenen doek over het geheel, zeker bij stoffen die geen hoge strijktemperaturen verdragen. De restjes van de kleefolie langs de zijkanen van het etiket verdwijnen volledig na het instrijken.
- Voor ribstoffen het etiket aanbrengen in de richting van de rib.
- Na het strijken niet meer aanraken en laten afkoelen.
- Strijken aangeraden na iedere wasbeurt.

Pour le repassage:

- Repassez en pressant fortement avec le fer en position lin-coton (***) et **sans vapeur** (± 15 sec). Couvrez éventuellement avec un linge en coton, surtout les tissus ne supportant pas le repassage très chaud. Les restants de la couche adhésive au bord de l'étiquette disparaîtront après le repassage.
- Pour les tissus côtelés, posez l'étiquette en direction de la côte.
- Attendez jusqu'à ce que l'étiquette se refroidisse avant de toucher.
- Répétez le repassage après chaque lavage.

To iron on:

- Put the iron on setting linen-cotton (***) and iron with strong pressure and **without steam** (± 15 sec). Use a cotton cloth if necessary to cover the garment, specifically for materials not supporting ironing on high temperatures. The remains of the adhesive layer at the edge of the label will disappear completely after ironing.
- For ribbed materials place the label in the direction of the rib.
- After ironing, do not touch but wait until it's cooled down.
- Ironing recommended after each washing.

Zum Aufbügeln:

- Stellen Sie das Bügeleisen ein auf Leinen-Baumwolle (***) und bügeln Sie mit starkem Druck und **ohne Dampf** (± 15 Sek). Benützen Sie eventuell ein Baumwolltuch um das Kleidungsstück zu schützen, insbesondere für Stoffen die keine hohe Bügeltemperatur ertragen. Die Kleberesten am Rande des Etiketts verschwinden vollständig beim aufbügeln.
- Bei gerippten Stoffen das Etikett in der Rippenrichtung legen.
- Nach dem bügeln nicht berühren, warten Sie bis es abgekühlt ist.
- Aufbügeln empfohlen nach jeder Wäsche.

Stryke fast:

- Still inn strykejernett på lin-bomull (***) og stryk med hardt press, **uten damp** (± 15 sek.). Hvis nødvendig, bruk et strykeklede i bomull for å beskytte plagget, spesielt hvis plagget ikke tåler strykning ved høy temperatur. Restene av stryke-fast-belegget på kantene av merkelappen vil forsvinne fullstendig etter påstrykning.
- For materialer med ribb, plasser merkelappen i ribbens retning.
- Ikke rør merkelappen eller plagget etter påstrykning, vent til det har kjølt seg ned.
- Påstrykning anbefales etter hver vask.

Para planchar:

- Ponga la plancha en el modo algodón de lino y planche con una fuerte presión y **sin vapor** (unos 15 segundos). Utilice un paño de algodón si es necesario para cubrir la prenda, especialmente para los materiales que no soportan el planchado a altas temperaturas. Los restos de la capa adhesiva del borde de la etiqueta desaparecerán completamente después del planchado.
- Para los materiales acanalados, coloque la etiqueta en la dirección de la raya.
- Después del planchado, no lo toque, pero espere a que se enfríe.
- Se recomienda planchar después de cada lavado.

Per la stiratura delle etichette:

- Regola il ferro alla posizione lino-cotone (***) e stira l'etichetta esercitando pressione (± 15 secondi); **non usare la funzione del vapore**. Se necessario, copri l'etichetta con un panno di cotone, soprattutto se si tratta di materiali che non sopportano la stiratura alle alte temperature. I resti dello strato adesivo alle estremità dell'etichetta scompaiono completamente dopo la stiratura.
- Per materiali arricciati, collocare l'etichetta nella stessa direzione dell'arricciatura.
- Dopo la stiratura, lascia asciugare completamente l'etichetta senza toccarla.
- Si consiglia di stirare l'etichetta dopo ogni lavaggio.